Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Bréf til og málefni bæjarstjórnar 1874-1876

Aðfnr. 2225, örk 7

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Lárus Edvard Sveinbjörnsson
bæjarfógeti í Reykjavíkur Kaupstað og
Sýslumaður í Kjósar- og Gullbringusýslu

Kunngjörir: að 1876 hinn 8. Maí kl. 12 á hádegi var uppboðsréttur Reykjavíkur kaupstaðar settur hjá herra Konsúl E. Siemsen, og í forföllum herra bæjarfógeta L.E. Sveinbjörnsson, sökum annara embættisstarfa, haldinn af fulltrúa hans, Procurator Guðm. Pálssyni með vottum Árna Björnssyni og Jóni Borgfirðing og var þá fyrirtekið:

að selja við opinbert uppboð ýmsar skemmdar vörur, er komið höfðu með skipinu „Marie Auguste" frá Hamborg til Konsúl E. Siemsen.-

Mætti Lloydsagent O. V. Gíslason og framlagði útnefningu bæjarfógeta dags. 6. Maí þ. á. til þeirra Agents G. Lambertsens, og Kaupmanns S. Johnsens, til að meta hvort vörur þær, sem með nefndu skipi eru komnar, og fluttar uppí pakkhús Konsúls E. Siemsens, og fara eiga til sonar hans, H. Siemsens í Keflavík og H. Linnets í Hafnarfirði sjeu svo skemmdar að nauðsynlegt sje að selja þær, ennfremur framlagði hann álitsgjörð ofangreindra skoðunarmanna dags. s. d. þar sem þeir álíta að nauðsyn beri til að vinda bráðan bug að því að selja ofangreindar vörur við uppboð;

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

geta þeir einnig þess að þeir hafi eptir þar til gefnu umboði í áteikningunni hvatt Ljósmyndara Sigfús Eymundsson til að vera við söluna á ~~hinum~~ skemmdu vörum. Ennfremur ~~fram~~leggur hann fram vottorð Konsul E. Siemsens dags. s. d. um að hann sje skipstjóranum á „Marie Auguste" M. S. Voss, samdóma um að jettast sje að selja þær hinar skemmdu vörur, er ~~komu með~~ nefndu skipi og fara áttu til Keflavíkur. Voru skjöl þessi áteiknuð og í nefndri röð mörkuð (~~þannig~~) No 1–3. (No 1 fylgir actis)

No 2

Efter udnævnelse af dags Dato have vi undertegnede slaget de i Herr Consul E. Siemsens Pakhus oplagte Varer, til hans Sön Herr U. Siemsen i Keblavig, i Öiesyn, og befandt en stor Deel af disse i en saa beskadiget Tilstand, at det eneste vi kunne skjönne rigtiget er uopholdelig at sælge dem, da de henligge under tiltagende beskadigelse, samtidig tilnævne vi Herr Sigf. Eymundsen som den vi ansee tjenligst til at controllere salget af disse Varer, og har han erklæret sig villig dertil. Ommeldte Varer, som ere ankomne hertil med Skibet „Marie Auguste", Capt. Voss, skjönne vi derfor bör at sælges uopholdelig, da deres henliggen medförer Varernes fuldkomne Ödelæggelse og verdiens forladelse for rette vedkommende.

Reykjavik d. 6. Mai 1876

G. Lambertsen Simon Johnsen

Til

Byfogeden i Reykjavik

№	Hið selda	Kr.	aur	Kaupendur
	Flutt	1440	52	
89	½ ~~tunna~~ með hveitimjel	13	80	Sigurður Arason
90	1 Sekkur Riisgrjón	16	90	Sveinn Sveinsson Hábæ
91	1 Dto Dto	8	10	Alexius Árnason
92	1 Dto Dto	17	50	O. V. Gíslason prestur
93	1 Dto með Kaffi	52	10	Sveinn Sveinsson Hábæ
94	1 Dto " Dto	58	00	Geir Zoëga
95	1 Dto " Dto	65	00	Sami
96	½ Dto " Dto	68	40	Jóhannes Olsen
	alls =	1740	32	

Með því ekki var meira sem að hlutaðeigendur vildu láta selja var uppboðinu lokið. –

Uppboðsþinginu slitið
Ut supra
L. E. Sveinbjörnsson

Vottar
Jón Borgfirðingur Árni Björnsson

Þessu til staðfestu er nafn mitt og embættisinnsigli

Borgun:
Ritlaun Kr. 1. 50
Staðf. og innsigli – 0. 41
1. 91
(ein króna 91 eyrir)

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Vöruskýrslur útfl

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Íslands Biskupsdœmi.

Reykjavík 9. dag ágúst mán. 1875.

Hjer með leyfi eg mjer að tilkynna yður, herra bæjarfógeti, skuld þá, er dánarbú málaflutningsmanns Jóns heitins Guðmundssonar er í við læknasjóðinn, að upphæð 800 – átta hundruð – krónur, er hann með fyrsta veðrjetti hefur veðsett fyrir eignarjörð sína Hjalla í Helgastaðahreppi í Þingeyjarsýslu 18,9 ℔ að dýrleika eptir nýju mati með 3 innstöðukúgildum, samkvæmt veðskuldabrjefi dags. 11. dag marzm. 1875; sömuleiðis skuld nefnds dánarbús við prestaekknasjóðinn að upphæð alls 900 – níu hundruð – krónur. Fyrir 300 – þrjú hundruð krónum af þessum 900 kr. hefur lántakandi samkvæmt veðskuldabrjefi dags. 30. nóv. 1869 veðsett 1° með 1. veðrjetti erfðafestueign sína, suðvesturvöllum af Skálholtskots túninu í Reykjavík með öllum girðingum, 5 ℔ að dýrleika eptir nýju mati, og 2° með 2. veðrjetti eignarjörð sína Hjalla, er fyr var um getið; en fyrir hinum sex hundruð – 600 kr. hefur hann, samkvæmt veðskuldabrjefi dags. 7. júní 1872 veðsett assurerað innbú sitt í „Det kongelige oktroierede almindelige Brandassurance-Compagnie

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

for Varer og Effecter" í Kaupmannahöfn fyrir 3-4000 rdl. með 1. forgöngurjetti, með skuldbindingu um, að útvega því veði innan loka næstkomandi októbermánaðar (1872) með fulltryggu jarðarveði, er þó hefir enn eigi gjört verið.

Jafnframt þessari tilkynningu leyfi eg mjer þjenustusamlega að biðja yður, svo framarlega sem fyrgreint dánarbú kemur til skipta, að gæta rjettar nefndra sjóða sem skiptaráðandi, en komi búið eigi til skipta, að skýra mjer frá, hvort þjer verið ekki fáanlegur til að annast um, að umgetnum sjóðum verði skuldin endurgoldin hið bráðasta, eða gefa mjer ávísun um, hvert eg skuli snúa mjer með innheimtur skulda þessara í nefndu dánarbúi.

P. Pjetursson

Svarað 10/8 75.

Til

Bæjarfógetans í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

ÍSLANDS SUÐURAMT.

Reykjavík 30. april 1875.

Í tilefni af fyrirspurn yðar, herra bæjarfógeti, í þóknanlegu brjefi dags. 28. þ.m., viðvíkjandi því, hvort hafa skuli í löghaldi 3 kassa með homöopathiskum meðölum, er nýlega hafi komið hingað til bæjarins með skipinu Valdemar, læt jeg eigi hjáliða þjenustusamlega að gefa yður til vitundar, að þareð landlæknirinn hefir rannsakað meðöl þessi og fundið þau vera skaðlaus, álítur amtið að hið opinbera ekki hafi ástæðu til að leggja hald á þau, eður hindra að þau sjeu afhent þeim, er þau eiga að fara til.

Bergur Thorberg

Til
Bæjarfógetans í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fyrir frammistöðu mýna og vinnu við Vaarstörf
í Júli og August mánuðum nefnilega 25 daga í báðum
þeðum mánuðum áskil og mín daglaga 2 Kr 33 a

að Uppthæð 58 Kr 66 a

Reykjavík þann 7da October 1875

Jón Olafsón

Til
Bæjarstjórnarinnar í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þar ed pilturinn Guðni Guðmunds-
son, 22 ára gamall, sem nú í þrjú ár hefur dval-
ið hjá mjer til að læra skósmíði, er
nú búinn að vera sinn ákvarðaða ~~kenn~~
kennslutíma, og hefur nú sjálfur, og
án minnar tilsagnar, gjört sitt sveina-
stykki; þá skal jeg hjer með leyfa
mjer að biðja yður, velborni herra,
að útnefna 2 menn af sömu yðn-
aðargrein til að álýta hvernig
hluturinn er af hendi leistur, og hvort
tjeðum lærisvein mínum fyrir hann
beri að fá sveinsbrjef, sem skósmakara.
Ennfremur skal jeg leyfa mjer að geta
þess að ofannefndur piltur hefur um
kennslutímann hagað sjer í öllu falli
mjög sómasamlega og ráðvandlega, bæði
sem hlýðinn, trúr, og duglegur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

lærisveinn, og sem skikkanlegt, reglusamt og ráðvandt hjú; eða með einu orði: hefur komið sjer bæði við æðri og lægri mjög vel. —

Reykjavík 7. oktobr. 1878

L. Jakobsen

Til
Bæjarfógetans í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Samkvæmt framanritaðri
beiðni útnefni eg hjermeð skóarana

Bjarni Jónsson og
Þórður Þórðarson á Melum

til þess að meta skósmíð þá, er þar
segir frá, og láta í ljósi álit sitt um,
hvort hún sje svo vel af hendi leyst, að
fyrir hana megi veita sveins-
brjef. Skulu þeir framkvæma
gjörð þessa eptir beztu samvizku
og þekkingu, þannig, að þeir geti unnið
eið að henni. Álitsgjörðin á að vera
skrifleg.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 8. okt. 1875

Sveinbjörnsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Við undirskrifaðir höfum skoðað
prófsmíði piltsins Guðna Guð
mundssonar og höfum álitið
hann forsvaranlega og vel af
hendi leystan í alla staði og hr.
fullnuma í skósmíði
Vitna eftir bestu samvisku
M. Mordensen og
Bjarni Jónsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skýrsla

um þjónustufrímerki þau, sem jeg hefi keypt og notað á tímabilinu frá 1. Apr. til 30. Septbr. 1875.

	8 sk.	4 sk.
Hinn 31. April voru í vörslum mínum . .	„	73
Á þessu tímabili hefi jeg keypt (sjá hjálagt fylgiskjal) . .	12 „	100 „
	12	173
Á tímabilinu hefi jeg notað . . .	12	91
eptir hjá mjer 30. Sept. . .	„ 8 sk.	82 4 sk.

Það vottast uppá æru og trú að þjónustufrímerki þau hefi jeg einungis notað til þeirra sendinga, er þau megi notast til. —

173
82
91

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Specificeraður Reikníngur fyrir Bæarstjórnina
yfir þá menn, sem unnu að uppfyllingu í kríngum steinsteipuna á Austarvelli, eftir fyrirsögn þeirra fulltrúa sem til þessa voru valdir.

1875		Kr	aur
Juli 14	Þórdur Gudmundsón á Hól ½ dag 1 Kr 33 aur Þorsteinn Gudmundsón 1 Kr 50	2	83
– 20	Þórdar á Hól Gudmundsón ½ dag 1 Kr 33 aur	1	33
– 21	Þórdur Gudmundsón á Hól 1 dag á 2 Kr 66 aur	2	66
"	Johann Gudmundsón á Hól 1 dag 2 Kr 33 aur	2	33
"	Þórdur Zoega 1 dag 2 Kr 66 aur	2	66
"	Gunnlaugur Stephánsón 2 Kr "	2	"
"	Jon Olafsón 3 Kr	3	"
22	Johann Gudmundsón á Hól 1 dag 2 Kr 33 aur	2	33
"	Benidigt Jonsón 1 dag 1 Kr	1	"
"	Gúnnlaugur Stephánsón 1 dag 2 Kr	2	"
"	Hjálmar hjá J. Olsen 1 dag 1 Kr	1	
"	Jon Olafsón ½ dag 1 Kr 50 aur	1	50
23da	Benidigt Jonsón 1 dag 1 Kr "	1	"
"	Hjálmar hjá J. Olsen 1 dag 1 Kr "	1	"
"	Jon Olafsón ½ dag 1 Kr 50 aur	1	50
"	Johann Gudmundsón á Hól 1 dag 2 Kr 33 aur	2	33
"	Gunnlaugur Stephánsón 1 dag 2 Kr "	2	"
27da	Benidigt Jonsón 1 dag 1 Kr "	1	"
"	Hjálmar hjá Olsen 1 dag 1 Kr "	1	"
	Upphæd	34 Kr	47 aur

Reykjavík þann 13di August 1875.

Jon Olafsón

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykjavík 19. septbr 1875

Herra bæjarfógeti L. E. Sveinbjörnsson.

Eptir beiðni bóndans Stefáns Pálssonar frá Neðri Vatnsleysu leyfi eg mér að skýra yður frá, að Stefán eptir að hafa fengið löglegt umboð til að heimta hjá Sigurði skósmið Sigurðssyni, er nú er að búa sig á stað héðan norður, vatnsstígvél, sem komið hafði verið til aðgjörðar í fyrra sumar hjá nefndum Sigurði, eigi hafi getað fengið þessi stígvél, þar sem Sigurður auðsjáanlega reyndi að fela sig fyrir honum. — Það virðist því ástæða til að ætla, að Sigurður hafi á sviksamlegan hátt afhent stígvél þessi, sem honum hafði verið trúað fyrir, og mælist Stefán til þess að rannsókn um þetta samkvæmt 255 gr. hegningarlaganna fari fram sem allra fyrst og fyrr en Sigurður fer héðan frá bænum.

Lotningarfyllst
Jón Jónsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Sigurdur Strodûm til útlanda

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eg undirskrifaður Jón Erlendsson bóndi á Auðnum á Vatnsleysuströnd gef hjer með ótakmarkaða fullmakt mína ^[frá] bóndanum Stefáni Pálssyni á Minni Vatnsleysu til þess fyrir mína hönd að gangast eptir vatns-stigvélum, er eg í fyrra sumar kom fyrir til aðgjörðar hjá skósmið Sigurði í Reykjavík. Geti nefndur Sigurður ekki skilað stigvélunum, krefst eg fullrar borgunar fyrir þau, sem eg óska að Stefán Pálsson innkalli með 16 krónum ríkismyntar.

Þessu til staðfestu er mitt undirskrifað nafn og hjásett innsigli.

Auðnum á Vatnsleysuströnd 11. Septembr 1875.

Jón Erlendsson

Að ofannefndur Sigurður skósmiður í Reykjavík hafi í minni áheyrn viðurkennt að Jón Erlendsson á Auðnum ætti hjá sjer stigvel í aðgjörð í fyrra vetur, það vitna eg undirskrifaður.

Goðhólum 11. Septembr 1875.

Þorkell Bergssteinsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skýrsla
um dána í Reykjavíkurbæ í Júní mánuði 1875.

Dauða-dagur	Greptrunardagur	Nafn	Stjett	heimili	aldur
1. Júní	9. Júní	Elín Jensína Guðmundsdóttir	ungbarn	Vegamótabæ	16 dag.
1. —	9. —	Björn Pálsson	tómthúsm.	Litli-Völlur	58 ár
2. —	9. —	Guðrún Vigfúsdóttir	ekkja	Ofanleiti	75 ár
6. —	15. —	Jörgin Guðmundsson	húsmaður	Þingholt	46 ár
8. —	15. —	Jón Jónsson	ungbarn	Hallsbær	½ ár
18 —	26. —	Sæmundur Kristinn Ásbjörnsson	ungbarn	Veghús	3 ár
20. —	26. —	Ingibjörg Einarsdóttir	bústýra	Kasthús	53 ár
22. —	28. —	Grímur Eyþórsson	ungbarn	Bakarastígur	3 mán.
29. —	6. Júlí	Sigríður Ásbjarnardóttir	ungbarn	Veghús	1 ár

Reykjavík, 20. Júlí 1875.

Hallgrímur Sveinsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reikningur
yfir
prestsgjöld, sem eg á inni ógreidd í dánarbúi Jörgins Guðmundssonar í Þingholti, sem dó 6. Júní þ. á.

	kr.	a.
Fyrir fardagaárin 18^{71}/72, 18^{72}/73, 18^{73}/74 og 18^{74}/75 4 dagsverk, samtals - -	8	24.
Fyrir barnsfermingu vorið 1874, eigi minna en - -	6	41
15. Júní 1875. Líksöngseyrir (við greptrun Jörgins heitins)	3	23
þessar samtals	17	88.a

óska eg, að mèr verði greiddar af eigum búsins, að því leyti sem unnt verður.

Reykjavík, 30. Júní 1875.

Hallgrímur Sveinsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Íslands Biskupsdœmi.

Reykjavík 25. dag ágúst mán. 1875.

Llam

Hjer með leyfi eg mjer að senda yður, herra bæjarfógeti, frumritað veðskuldabrjef ásamt samhljóða afskript af því, útgefið í dag af Sr. Sveini Níelssyni, hvar í hann veðsetur eignarhús sitt hjer í bænum, almennt kallað Læknishús, fyrir 800 - átta hundruð - króna láni af læknasjóðnum, (og er það jafnframt þjenustusamleg tilmæli mín til yðar, að þjer vilduð þóknanlega fyrir fram innfæra tjeð veðskuldabrjef til þinglesturs að vori komanda í veðmálabók Reykjavíkur umdæmis og endursenda mjer frumritið að því búnu með áteiknun yðar.

Borgun fyrir þinglestur og bókun þessa veðskuldabrjefs, 2 kr. 25 a., er hjer með sendist bið eg yður að skrifa á frumritið, áður en þjer endursendið mjer það, undir eins og eg leyfi mjer á sínum tíma að vænta mjer senda yður góðu avísun um, að þinglestur og bókun sje fram farin.

P. Pjetursson.

Til
Bæjarfógetans í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

S. T.

Hr. Byfoged Sveinbjörnsson!

Da de franske Orlogsskibe ikke kunne faae det nødvendige Vand til at drikke og koge Maden; og da de have henvendt dem til Eieren af Brøndene, hvor de tidligere har taget Vand mod Betaling, men denne nu har afslaaet Chefernes Begjæring om at tage Vand mod Betaling paa Grund af Lazaretfeberen, saa tillader jeg mig herved ærbødigst at henvende mig til Dem, for at bede Dem anvise os Vand, hvor dette kan tages.

ærbødigst

Reikjavik d. 26. Juli 1875.

Randrup

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Duus Forlüg

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Goldnir fyrir auglýsingu í 63-64 bl. Víkverja,
um uppboð G. Þ. m. á Móhúsalóni
(12 smáletrslínur) 48 sk

fjörutíu og átta skildinga

Reykjavík 18. maí 1874

Jón Jónsson

p. t. fjárhldsm. blaðsins

Borgaðir af bæjarfógetanum herra A. Thorsteinson
Jón Jónsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Mai 30

Reykjavik

Brændevinstold-Afr. 608-86.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Árni Gíslason biður um að mega ... í Norðurgrafirnir borgaði 1873 1 rd.

Den lille Parcel af Vatnsmýri der ligger nedenfor Stekkjarkots-Tunet i Retning mod Syd-Sydvest, og begrændses mod N. V. N. af Móhúsa-Slaamarkerne og mod O. S. O. af Nýja-Tunet, önskes herved overdraget mig til Opdyrkning, enten som permanent Eiendom mod en bestemt Arvefæste-Afgivt, der passende modificeeredes for de nærmest paafölgende 20-25 Aar, eller ogsaa temporært, forelöbigt for et lignende Tidsrum og for en liden aarlig Recognition til Kommunekassen saalænge de aarlige Udgivter ved Parcellens Opdyrkning staa i et saa stort minus-Forhold til det aarlige Udbytte, som deraf kan ventes.

Reykjavik 2. Juli 1874

E. D. Lerenhöft

Til

Reykjavik Kjöbstads Byeraad. —

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Að herra Cancelliráð A. Thorsteinson hafi borgað mèr undirskrifuðum 1 rd (einn ríkisdal) fyrir ritun á ávarpi til konungs frá bæjarstjórn Reykjavíkur, viðurkennist hèrmeð.—

Reykjavík 15. júnímán 1874.

Ásm. Sveinsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Expeditions-Certifikat

fra

Det Kongelige Danske Konsulat i Bergen.

Kaptein F. Heintzelmann

førende Skibet Valdemar drægtigt 88 76/100 Tons,

hjemmehørende i Kjøbenhavn, har ——— meldt

sig i Konsulatet at være indkommen hertil den 16 August med en Ladning

bestaaende af Klipfisk, hvilken Ladning var indtaget for Regning

af C Gran i Reykjavik,

og har idag meldt sig til Afreise bestemt til Island

med en Ladning bestaaende af Salt og Petroleum

Erlagt i Konsulatgebyhr Krone 11, 12 Øre.

Bergen, den 27 August 1877

[illegible]

ad Bjf № 501 18/9-77.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

20

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur